

The Bible Story in Honor-Shame (Khmer)

**រឿងក្នុងព្រះគម្ពីរអំពីកិត្តិយស និងភាពអាម៉ាស់**

ព្រះជាម្ចាស់ទ្រង់គង់នៅអស់កល្បជានិច្ចពេញដោយសិរីរុងរឿង និងកិត្តិយស។ ទ្រង់ជាមហាក្រត្រគួរអោយ គោរព ជាបិតាដែលផ្គត់ផ្គង់ដល់គ្រួសារទាំងមូល។ ទ្រង់បរិសុទ្ធ ស្មោះត្រង់ និងពោរពេញដោយសិរីល្អ - ជាសារៈសំខាន់ និងជាប្រភពនៃកិត្តិយសទាំងអស់។

ដើម្បីបង្ហាញពីសិរីរុងរឿងទ្រង់ព្រះអង្គបានបង្កើតពិភពលោកនេះព្រមទាំងមានបន្ទូលអោយរបស់ទាំងអស់មានជីវិតឡើង។ ព្រះជាម្ចាស់បានបង្កើតអំជាម និងអេវ៉ាពីដីមកហើយអោយពួកគេមានកិត្តិយស និងសិរីល្អ។ ពួកគេមានអំណាចគ្រប់គ្រងលើរបស់ទាំងអស់ដែលព្រះបានបង្កើតមកស្រមតាមព្រះបន្ទូលទ្រង់។ ក្នុងនាមជាកូនរបស់ព្រះពួកគេរស់នៅក្នុងនាមព្រះអង្គ។ អំជាម និងអេវ៉ាក្រោយជាមួយនឹងអត្តសញ្ញាណពេញដោយកិត្តិយសពីព្រះជាម្ចាស់។ ពួកគេរស់នៅទាំងខ្លួនអាក្រាតហើយមិនមានការខ្មាស់រៀនសោះឡើយ។

ប៉ុន្តែអំជាម និងអេវ៉ាមិនស្មោះត្រង់ជាមួយព្រះជាម្ចាស់។ ពួកគេបានបោះបង់ចោលកិត្តិយសរបស់ព្រះជាម្ចាស់ដោយសារពួកគេដេញតាមកិត្តិយសរបស់ខ្លួនឯង។ ការមិនស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះនេះបង្កអោយកើតមានភាពអាម៉ាស់ ហេតុដូច្នេះបានជាគេរត់ពួនហើយបិទបាំងខ្លួនឯង។ ព្រះជាម្ចាស់បាត់បង់កិត្តិយសដោយសារតែអំជាម និងអេវ៉ាបាននាំនូវភាពអាម៉ាស់នេះដល់មនុស្សគ្រប់គ្នា ហេតុនេះបានជាព្រះជាម្ចាស់បណ្តេញគេចេញដើម្បីរក្សាកិត្តិយសទ្រង់។

ក្នុងនាមជាកូនចៅរបស់អំជាមគឺយើងទទួលបាននូវភាពអាម៉ាស់របស់គាត់ដែរ។ ការប្រមាថនិងចិត្តដែលមិនស្មោះត្រង់របស់យើងបង្កើតនូវភាពអាម៉ាស់កាន់តែខ្លាំងឡើង។ ភាពអាម៉ាស់នេះបង្កើតនូវអត្តសញ្ញាណ និងអត្តចរិករបស់យើង។ អំពើរបាប ( ឧទាហរណ៍: ការរំលោភបំពាន កំហឹង និយាយដើម អួតអាង រើសអើងជាតិសាសន៍ ហឹង្សា សង្គ្រាម។ ) ភាគច្រើនគឺជាការប៉ុនប៉ងមិនត្រឹមត្រូវក្នុងគោលបំណង ដើម្បីបិទបាំងភាពអាម៉ាស់ និងប្រឌិតអោយមានការគោរព។ យើងបង្កើតនូវអត្តសញ្ញាណមិនត្រឹមត្រូវហើយតែងតែធ្វើអោយកើតមានភាពអាម៉ាស់ដល់អ្នកដទៃ ឬអួតអាងវាយប្រកថាយើងល្អជាងគេនៅក្នុងក្រុមរបស់យើង។ ដោយសារតែបាត់បង់មុខមាត់ខាងវិញ្ញាណ គ្រួសារ ឈ្មោះ និងឋានៈរបស់យើង ជីវិតរបស់យើងខិតខំជានិច្ច

ដើម្បីសាងនូវកិត្តិយសក្លែងក្លាយ។ ដូចជារឿងរ៉ាវដែលបង្ហាញនៅក្នុងរឿងបែបបាលីមនុស្សគ្រប់គ្នាចាប់  
ផ្ដើមស្វែងរកការលើកខ្លួនឯងឡើង និងបង្កើតអោយមានឈ្មោះខ្លួនឯង។ សេចក្ដីអាម៉ាស់របស់យើងបង្កអោយ  
កើតមានការអាប់ខ្លួនកិត្តិយស និងការមិនគោរពព្រះជាម្ចាស់។

ព្រះក៏បានរៀបចំផែនការដើម្បីស្រោចស្រង់មនុស្សអោយទទួលបានកិត្តិយសឡើងវិញ។ ទ្រង់បានចង  
សម្ព័ន្ធមេត្រីដើម្បីផ្តល់កិត្តិយសដល់លោកអំប្រាហាំថានឹងអោយគាត់មានឈ្មោះល្បី មានទឹកដី ព្រះពរ  
ជាតិសាសន៍ និងកូនចៅជាច្រើន។ ក្នុងនាមជាជាតិសាសន៍ដ៏អស្ចារ្យក្រុមគ្រួសារលោកអំប្រាហាំនឹងក្លាយ  
ទៅជាឧបករណ៍របស់ព្រះដើម្បីផ្តល់ពរ - ឬការគោរព - ដល់គ្រប់ជាតិសាសន៍។ ខណៈពេលដែលកូនចៅរបស់  
លោកអំប្រាហាំរងទុក្ខវេទនាក្លាយជាទាសករនៅក្នុងប្រទេសអេស៊ីបព្រះជាម្ចាស់បានរំដោះពួកគេឲ្យរួចផុតពីចំ  
ណងនៃសេចក្ដីអាម៉ាស់។ ជនជាតិអ៊ីស្រាអែលបានក្លាយទៅជាប្រជាជាតិដ៏អស្ចារ្យ គឺជាប្រជាជាតិដ៏ជាទី  
ស្រឡាញ់របស់ព្រះ និងជាទីសព្វព្រះទ័យចំពោះទ្រង់។

ព្រះជាម្ចាស់បានតាំងសម្ព័ន្ធមេត្រីពិសេសដើម្បីផ្តល់កិត្តិយសដល់ជនជាតិអ៊ីស្រាអែលបើពួកគេគោរព  
ព្រះអង្គ មិនប្រល្លៃប្រព្រមទាំងស្តាប់តាមការប្រៀនប្រដៅរបស់ទ្រង់។ បទបញ្ជានៃការប្រៀនប្រដៅ  
សម្អាតនូវភាពកខ្វក់របស់ ជនជាតិអ៊ីស្រាអែល និងអោយពួកគេមានសហគមន៍ជាថ្មីឡើងវិញ។  
ថ្វីដ្បិតតែព្រះជាម្ចាស់មានបំណងព្រះទ័យ ចង់អោយការតាំងសញ្ញារបស់ទ្រង់នាំមកនូវកិត្តិយស  
តែច្រើនដងជនជាតិអ៊ីស្រាអែលមិនស្មោះត្រង់ថែមទាំងបង្កូចដល់ ព្រះនាមព្រះជាម្ចាស់ក្នុងចំណោម  
ជាតិសាសន៍ទាំងឡាយទៀតផង។ ពេលបែរទៅរកព្រះផ្សេងពួកគេតែងតែបំផ្លាញ ព្រះនាមទ្រង់ដូចជាប្តីប្រពន្ធ  
មិនចុះសម្រុងគ្នា។ ជនជាតិអ៊ីស្រាអែលជាពូជជ្រើសរើសដែលប្រសើរជាងជាតិសាសន៍ដ៏ទៃ - ជាក្រុមសុចរិត។  
ពួកគេជឿថាសាសន៍ដ៏ទៃអន់ និងមិនសមក្លាយជាសមាជិកក្រុមគ្រួសារព្រះឡើយ។ អ៊ីស្រាអែលគឺដូចជា  
អ័ដាមត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់អោយទទួលបាននូវកិត្តិយសប៉ុន្តែត្រូវបញ្ចប់ទៅវិញដោយការនិរទេសក្នុងភា  
ពអាម៉ាស់។ ទោះបីជារឿងរ៉ាវរបស់អ៊ីស្រាអែលបញ្ចប់ទៅដោយបង្កអោយមានភាពអាម៉ាស់ដល់ជាតិសាសន៍  
តែសេចក្ដីសន្យារបស់ព្រះដើម្បីលើកពួកគេឡើង ( ឧទាហរណ៍: នាងរស់ ដារីឌ ដានីយ៉ែល និងនាងអេសធើ )  
ប្រាប់អោយដឹងជាមុននូវប្រថូលក្នុងការជួយសង្គ្រោះគ្រួសារមនុស្សលោកចេញពីភាពអាម៉ាស់ និងដើម្បីអោយ

គេទទួលបានកិត្តិយសឡើងវិញ។

ទោះបីជាទ្រង់បានទទួលនូវសិរីល្អនៅអស់កល្បជានិច្ច និងមានកិត្តិយសជាកូនព្រះនៅស្ថានសួគ៌ក៏ដោយព្រះយេស៊ូបានក្លាយជាមនុស្សទន់ទាបដើម្បីសង្គ្រោះមនុស្សចេញពីភាពអាម៉ាស់។ អក្ខតហេតុនៃការព្យាបាលដ៏អស្ចារ្យរបស់ទ្រង់និងការស្តារការប្រកបគ្នាឡើងវិញព្រមទាំងផ្តល់កិត្តិយសដល់មនុស្សដែលបាត់បង់ឱកាស។ ព្រះយេស៊ូទ្រង់ពោរពេញដោយកិត្តិយសសម្រាប់អស់អ្នកណាដែលប៉ះពាល់ទ្រង់នឹងបានស្អាតបរិសុទ្ធនិងត្រូវបានទទួលយក។ សេចក្តីបង្រៀនរបស់ទ្រង់ប្រកាសប្រាប់ពីសេចក្តីពិតនិងការផ្តល់កិត្តិយសមកពីព្រះជាម្ចាស់ដ៏នៅអស់កល្បជានិច្ច។

ទ្រង់ស្រឡាញ់និងទទួលយកមនុស្សគ្រប់គ្នាដោយមិនគិតអំពីកេរ្តិ៍ឈ្មោះឡើយព្រះយេស៊ូកាត់បន្ថយតម្លៃខុសឆ្គងចំពោះកិត្តិយសដែលសង្គមផ្តល់អោយនិងអោយមនុស្សមានកិត្តិយសពិតពីព្រះទៅដល់មនុស្សគ្រប់គ្នា។ ជីវិតព្រះយេស៊ូទ្រង់រស់នៅដោយការគោរពយ៉ាងពេញលេញទៅកាន់ព្រះជាម្ចាស់។

ប៉ុន្តែព័ន្ធកិច្ចរបស់ព្រះយេស៊ូបានធ្វើអោយមានការគំរាមកំហែងដល់អ្នកដឹកនាំដែលចាក់ឫសនៅផែនដីនេះ។ ដូច្នេះហើយបានជាពួកគេឆ្លើយតបមកវិញដោយការធ្វើអោយមានភាពអាម៉ាស់ដល់ទ្រង់ជាសាធារណៈនិងគួរអោយភ័យខ្លាច។ ព្រះយេស៊ូត្រូវបានពួកគេចាប់ខ្លួន ដោះសម្លៀកបំពាក់ចេញ ចំអក វាយស្មោះទឹកមាត់ដាក់ ដំដែកគោល និងត្រូវព្យួរដោយខ្លួនអាក្រាតនៅលើឈើឆ្កាងចំពោះមុខមនុស្សទាំងអស់។ ទ្រង់រងទុក្ខទោសនូវរាល់ក្តីអាម៉ាស់ទាំងអស់ដោយភាពស្មោះត្រង់ និងបានបំបាក់អំណាចរបស់វាចេញ។ ឈើឆ្កាងបានស្តារកិត្តិយសព្រះជាម្ចាស់ និងដកនូវភាពអាម៉ាស់របស់យើងចេញ។ ការឈមមុខត្រូវបានស្តារឡើងវិញ។

បន្ទាប់មកព្រះជាម្ចាស់បានអនុញ្ញាតិអោយព្រះយេស៊ូសុគតដោយរងនូវក្តីអាម៉ាស់នៅទីសាធារណៈរួចប្រោសទ្រង់អោយមានព្រះជន្មរស់ឡើងវិញពេញដោយសិរីរុងរឿង។ ឥឡូវនេះព្រះយេស៊ូគង់នៅខាងស្តាំដៃនៃព្រះបិតាខ្ពស់លើអស់ទាំងនាមផង។ ចំណែកអ័ដាម និងជនជាតិអ៊ីស្រាអែលបានបរាជ័យ ព្រះយេស៊ូទទួលបានជោគជ័យក្នុងនិស្ស័យជាមនុស្សរបស់ទ្រង់ដោយជីវិតរបស់ទ្រង់គោរពព្រះជាម្ចាស់ និងក្រុមគ្រួសាររបស់មនុស្សផង។

អស់អ្នកដែលទុកចិត្តដល់ព្រះយេស៊ូវនឹងទទួលបាននូវឋានៈថ្មី។ ក្តីអាម៉ាស់របស់គេនឹងត្រូវបានគ្របបាំង ហើយកិត្តិយសរបស់គេនឹងត្រូវបានស្តារឡើងវិញ។ មនុស្សគ្រប់រូបត្រូវបោះបង់ចោលការប្រកួតក្នុងខ្លួន កលសង្គម ការកំសាងកេរ្តិ៍ឈ្មោះ និងមុខមាត់ខ្លួនឯងតែត្រូវទុកចិត្តទាំងស្រុងលើព្រះយេស៊ូវសម្រាប់ កេរ្តិ៍ឈ្មោះថ្មី។ ការក្លាយខ្លួនជាសមាជិកថ្មីរបស់ព្រះជាម្ចាស់មិនផ្អែកលើជាតិសាសន៍ កិត្តិយស ឬភាពបរិសុទ្ធក្នុងសាសនា ប៉ុន្តែត្រូវមានភក្តីភាពចំពោះព្រះមេស៊ីដែលបានជាប់គ្នាសម្រាប់អ្នកវិញ។ ព្រះជាម្ចាស់បានផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពចាស់របស់យើងដែលមិនបរិសុទ្ធ គ្មានតម្លៃ ជាមនុស្សមានឋានៈទាបថោក សក្តិសម និងកូនៗដែលមានកិត្តិយស។ អស់អ្នកដែលដើរតាមព្រះគ្រីស្ទទៅកាន់ឈើឆ្កាងនៃភាព អាម៉ាស់ក៏នឹងដើរតាមទ្រង់ទៅកាន់សិរីរុងរឿងនៃការរស់ឡើងវិញជាមួយទ្រង់ដែរ។

ការស្វាគមន៍ចូលមកកាន់គ្រួសារព្រះធ្វើអោយមនុស្សចេះស្វាគមន៍គ្នា និងទទួលគ្នាទៅវិញទៅមកក្នុង ក្រុមមួយទៀត។ គ្រីស្ទានអាចផ្តល់ការគោរពដល់មនុស្សជាច្រើនទៀត ព្រមទាំងថ្វាយសិរីល្អដល់ព្រះ ដោយសារពួកគេបានទទួលនូវកិត្តិយសនៃការគោរពដ៏នៅអស់កល្ប និងអំណាចពីព្រះវិញ្ញាណ។ នៅពេលព្រះយេស៊ូវយាងត្រលប់មកវិញ អ្នកមិនជឿនឹងត្រូវដកហូតកិត្តិយស និងបោះទៅក្នុងភាពអាម៉ាស់ ជារៀងរហូត ខណៈពេលដែលអ្នកជឿនឹងទទួលបានមុជកិត្តិយសនៅអស់កល្បជានិច្ចដោយសារ សិរីរុងរឿងរបស់ព្រះបានបំពេញរាល់ការបង្កើតទាំងអស់។